

Què fer a Empuriabrava

– Oficina de turisme Empuriabrava

(Av. Pompeu Fabra, s/n)



Què fer a Empuriabrava

C1 - C2 - C3: EMPURIABRAVA, MARINA RESIDENCIAL

Residencial marina – Marina résidentielle – Yachthafen-siedlung

1. L'AEROCLUB 1968

El Aeroclub – The Aeroclub – L'Aéroclub – Aeroclub

2. ELS ANTICS CORTALS Edat mitjana

Las antiguas cabañas (edad media) – The ancient cortals (shepherd's huts) Middle Ages - Les cortals, ces anciennes cabanes de bergers (Moyen-Âge) – Alte Bauernhäuser ("cortals") Mittelalter

Passeig Marítim:

3. EL RIU LA MUGA

El río La Muga – The La Muga river – Le Fleuve La Muga – Fluss La Muga

4. EDIFICI DESEMBOCADURA LA MUGA 1970

Edificio Desembocadura La Muga – Mouth of La Muga building - Bâtiment Embouchure La Muga – Gebäude Mündung La Muga

5. "RELOTGE DE SOL" 1973 (Josep Tapiola)

"Reloj de sol" – "Sundial" – «Cadran solaire» – "Sonnenuhr"

6. EDIFICI MARBAR 1970

Edificio Marbar – Marbar building – Bâtiment Marbar – Gebäude Marbar

7. LES BOTIGIA DE PESCADORS I ALTRES EDIFICIS MEDIEVALS Edat mitjana

Las botigia de pescadores y otros edificios medievales – The botigia of the fishermen and other medieval buildings – Les botigia de pêcheurs et autres constructions médiévales – Die "Botigia", Lagerhütten der Fischer und andere mittelalterliche Gebäude

8. "A LA DONA TREBALLADORA" 2002 (Rodolfo S. Candelaria)

"A la mujer trabajadora" – "To the working woman" – «Monument en l'honneur des travailleuses» – "Denkmal für die arbeitende Frau"

9. EDIFICI GIRASOL 1970

Edificio Girasol – Girasol building – Bâtiment Girasol – Gebäude Girasol

10. "EL PEIX DE L'AMISTAT" 1998 (Lorenzo Quinn)

"El Pez de la Amistad" – "The Fish of Friendship" – Le «Poisson de l'Amitié» – "Fisch der Freundschaft"

11. EL BALL DELS CONFITS I LA DANSA DE LES NYACRES

El baile "dels Confits" y la danza de las "Nyacres" – The "Ball dels Confits" and the "Dansa de les Nyacres" popular dances – Le bal des Confits et la danse des Nyacres – Volkstänze "Ball dels Confits" und "Dansa de les Nyacres"

12. EDIFICI BOCANA 1970

Edificio Bocana – Bocana Building – Bâtiment Bocana – Gebäude Bocana

13. "A L'AGUAT" 1973 (Josep Tapiola)

"Al acecho" – "On the lookout" – «En l'attente» – "Auf der Lauer"

Avinguda Carles Fages de Climent:

14. "CAVALLS DE MAR" 1973 (Josep Tapiola)

"Caballitos de Mar" – "Seahorses" – «Hippocampes» – "Seepferdchen"

15. "CARLES FAGES DE CLIMENT" 2003 (Jordi Ametlla Rivas)

16. "L'EMPORDÀ" 1970 (Josep Tapiola)

17. "POSIDÓ I NEREIDA" 1970 (Josep Tapiola)

"Poseidón y Nereida" – "Poseidon and Nereid" – «Poséidon et Néréide» – "Poseidon und Nereide"

18. EL CLUB NÀUTIC 1970

El Club Náutico – The Nautical Club – «Le Club Nautique» – Sporthafen Club Nàutic

19. LA CAPELLA DE LA VERGE DEL CARME Segle XX

La Capilla de la Virgen del Carmen (Siglo XX) – The Chapel of the Virgin of Carmen (XXth Century) – La Chapelle de la Vierge de Carmen (XXe siècle) – Die Kapelle der Jungfrau von Carmen (20. Jahrhundert)

Platja petita de la bocana:

20. EL REC DELS SALINS, LA RUBINA I L'ANTIC ESTANY DE CASTELLÓ

La acequia Salins, la Rubina y el antiguo lago de Castelló – The Salins irrigation canal, the Rubina and the old Castelló lake – Le canal Salins, la Rubina et l'ancien étang de Castelló – Bewässerungskanal Rec Salins, la Rubina und der Ehemalige See Estany de Castelló

Informació:

<https://www.castello.cat/>; <http://castelloempuriabrava.com>; <https://ca.costabrava.org/>; <https://www.monestirs.cat/>;

Enllaç mapa punts d'interès:

https://drive.google.com/open?id=1osRpbSTIrHchscgJT_z8FEPiXCTB04CE&usp=sharingNONO